



Laax spel lag

atelier e galleria

## Troccas – Tarot

La Cularta ha surdau ina «carte blanche» als artists indigens Naomi Arpagaus e Luis Coray. Els ein sedecidi da tematisar las troccas e van alla tscherca dalla relaziun da quellas hartas cun la mistica, il giugar ed il basegn genuin dil carstgaun da tschintschar (in terminus dallas troccas), dil sedivertir e parter communitad.

«Troccas» ist ein Tarotspiel, das in den rätoromanischen Gemeinden der Surselva (Bündner Oberland) gespielt wird. Die Tarotkarten sind jedoch viel mehr als nur ein Spiel. Die Karten – «las troccas» – sind auch Mysterium, Orakel und eröffnen eine Welt voller faszinierender Symbolik und Zahlenmystik.

Die Laaxer Kunstschaftenden Naomi Arpagaus und Luis Coray bekamen von der Cularta eine «Carte Blanche» und sie nutzten diese um sich vertieft mit den Geheimnissen der «Troccas» und deren Tradition in Form von Kunstinstallation, Bilderausstellung, Musik, Video, Tanz und Performance auseinanderzusetzen.

09.04.2020–  
19.04.2020  
mintga di  
15–18 uras

20.04.2020–  
16.05.2020  
gi/ve/so/du  
15–18 uras

Cularta  
tschontscha –  
Lichtinstallation

09.04.2020–  
19.04.2020  
mintga sera naven  
dallas 21 uras



## Program

- 09.04.–  
16.05. **Installaziun ed exposiziun – Installation und Ausstellung**
- 07.04.  
21.04.  
05.05.  
12.05.  
19 uras **Cuors cun – Kurs mit Vitus Dermont**  
**Introducziun el giug da troccas**  
**Einführung ins Troccasspiel**  
Cuosts / Kosten: CHF 15.–  
S'annunziar / Anmeldung: info@cularta.ch
- 13.04.  
19 uras **Troccas per in e scadin – Troccasspielen für alle**
- 13.04.  
17 uras **Vernissascha**  
**Act musical: Gion Andrea Casanova e Rees Coray envidan ad ina premaudiziun. Sco fil tgietschen drovan els sequenzas da canzuns popularas che han en ina fuorma ni l'otra in connex cun las troccas.**  
**Musikalische Umrahmung: Die Laaxer Musiker Gion Andrea Casanova und Rees Coray laden zur Erstaufführung der halbstündigen Komposition, welche eigens für die Ausstellung konzipiert wurde, ein.**
- 16.04.  
9–10 uras **Viseta guidata – Führung**  
**Viseta guidata tras la Cularta per in e scadin. Luis Coray ed Yvonne Gienal meinan tras l'exposiziun.**  
**Führung durch die Ausstellung mit Luis Coray und Yvonne Gienal. Geschichte und Mythos der Troccas stehen im Vordergrund. Alle sind herzlich willkommen.**
- 16.04.  
19 uras **Troccas per in e scadin – Troccasspielen für alle**
- 18.04.  
20 uras **Concert Fiona Cavegn**  
Entrada / Eintritt: CHF 10.–  
S'annunziar / Anmeldung: naomi.arpagaus@gmail.com  
oder 076 482 02 26
- 18.04.  
19.04.  
10–18 uras **Workshop zum Thema «troccas»**  
**Naomi Arpagaus e la GiuRu envidan ad in workshop.**  
**Naomi Arpagaus und GiuRu laden zu einem zweitägigen Workshop ein. Alle Jugendlichen sind herzlich willkommen.**  
S'annunziar / Infos und Anmeldung: naomi.arpagaus@gmail.com  
oder 076 482 02 26
- 26.04.  
16–19 uras **Workshop cun Elvira Zeaiter**  
**Cussegliada d'astro e da veta / Astro- und Lebensberaterin**  
**Las hartas ein sco in spiegelhel da nies intern. Semetti sin in viadi ed emprendi d'enconuscher il lungatg dils simbols.**  
**Die Tarotkarten sind ein Spiegel unseres Selbst.**  
**Lassen Sie sich ein auf eine Reise in ihr Inneres und lernen Sie die Sprache der Symbole kennen.**  
Cuosts / Kosten: CHF 10.–  
S'annunziar / Anmeldung: info@cularta.ch
- 12.05.  
20 uras **Café rumantsch**  
**Einheimische, Zweitheimische, Zugezogene und Gäste treffen sich in der Cularta zum rätomanischen Austausch.**
- 16.05.  
16 uras  
17 uras  
17.30 uras **Finissascha**  
**CanArta – Sentupada d'artistas e d'artists**  
**Performance Luis Coray, Michelle Defalque & Lisa Dermont.**  
**Referat cuort da Remo Albert Alig davart Niki de Saint Phalle e siu curtgin da tarot ella Toscana.**  
**Kurzreferat Remo Albert Alig zum Thema Tarot in der Kunst mit Schwerpunkt Niki de Saint Phalle und ihre Skulpturen im «Giardino dei Tarocchi» in der Toskana.**
- Mintga  
sera naven  
dallas  
21 uras  
Jeden  
Abend ab  
21 Uhr **Cularta tschontscha – Lichtinstallation**  
**Silla fatschada dalla Cularta vegnan projectadas construcziuns e plaids romontschs, tudestgs e talians.**  
**Mintga sera stat in auter tema el focus. La Cularta daventa aschia ina casa da lungatgs.**  
**Die Fassade der Cularta wird abends zum Leben erweckt. In Romanischer, Deutscher und Italienischer Sprache wird jeden Abend zu einem anderen Thema eine Schriftinstallation an die Fassade projiziert. Die Cularta wird so zum Sprachhaus.**  
So / Sa – Amur / Liebe  
Du / So – Troccas / Tarot  
Gl / Mo – Aviras / Schimpfwörter  
Ma / Di – Lags / Laax  
Me / Mi – Viandar / Wandern  
Gi / Do – Fatgs e filosofias / Facts und Philosophie  
Ve / Fr – Ti ed jeu / Du und ich